

Saturday, January 20, 2024





2024年1月20日(星期六)

电话:(021)6265566 Ext. 3204 地址: Guoji Ribao Building. Jl. Gunung Sahari XI No. 291. Lt. 3. Jakarta 10720 编辑部: 0878 8899 3727 网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com



诞的气氛与色彩,街市上 诞的忠实写照。 触目所及堆满了圣诞树 与圣诞红,每一家商店的 櫥窗都点缀了圣诞的颜 色,圣诞大减价的礼物, 的生日,今天普世採用的 应有尽有。

局在圣诞期间是最忙的 的儿子,一个微不足道的 季节,各地寄来的圣诞卡 小人物,沒有人注意衪的 堆积如山。而当圣诞夜 生辰。早期的教会也只 来临,火鸡,舞会,圣诞大 注重祂的死与复活。祂 餐,都成了时髦男女追求 的诞生是在祂去世大约 的对象,尽管这些参与圣 一个世纪以后才为人所 义相去甚远了。

诞节也就变成一个莫名 喜的信息,是关乎万民 上冊",可惜今天找不到 深了。 其妙的节日了。X'mas 除 的;因今天在大卫的城 两千年前伯利恆的戶籍

中,基督教的圣诞节是最 个字母,有人将这三个字 是主基督。你们要看见 期,便有戶籍誊本可以证 花。它应该是纯粹的赠 像"白雪公主"一样,是 具 普 世 性 的 了 。 它 的 影 母 拆 开 , 分 別 代 表 金 钱 一个 婴 孩 包 着 布 , 臥 在 马 明 了 。 响 广 被 於 世 界 的 每 一 角 ( money ) , 娱 乐 ( amuse – 槽 里 , 那 就 是 记 号 了 。" 落。在这个普世欢腾的 ment),与自我(self),这 忽然有一大队天兵同那 佳节中,到处都弥漫着圣 便成了今天普世庆祝圣 天使讚美神说:"在至高

## 圣诞节日期考

在 一 切 宗 教 的 节 日 去 X 以 外 , 还 余 下 mas 三 里 , 为 你 们 生 了 救 主 , 就 上平安归与他所喜悦的 常情判断,在雨季的伯利 个日子出来庆祝罢了。

## 耶稣生於戶口普查之夜

记录,否则耶稣诞生的日

## 圣诞礼物与其他

章记载东方的博士们在 重大,现在圣诞节送礼物 毫无关系。 人。"而耶稣诞生的巴力 一颗星星的引导下,赶到 变成一种恶俗,一种人情 圣 诞 节 是 纪 念 耶 稣 斯坦在十二月是雨季,按 伯利恆去拜圣婴的事蹟, 的往还,一种负担,甚至 更五光十色,千奇百怪,十二月二十五日是不确 恆,牧羊人不可能露营野 小孩子和他母亲马利亚,件富有人情味的美好事 在这个恬静幽美的夜 的,根据新约的记载,並 地。但无论如何,耶稣诞 就俯伏拜那小孩子,揭开 物变为伧俗而丑恶,实在 晚,人们可以暂时抛卻 早在几个月之前,人 沒有提到确实的日期,因 生既是一项历史的事实, 宝盒,拿黄金,乳香,沒药 是令人痛心而遗憾的。 们便忙着互相赠礼物,邮 为当时耶稣是木匠约瑟 不管是那一天,人们找一 献给他。"而今天传说的 古代的罗马是一个 一本小说第四博士,提到 家戶戶都摆一株小松树 的向往里。但可惜今天 強盛的国家,不但政治修 一个波斯国拜火教的祭 在屋里,缀上各种饰品与 人们多半棄绝了宗教, 明,武备精良, 户政也很 司 Atban 也备了三样宝物 彩色灯光, 会增加一种很 而去征逐罪恶与物慾的 诞狂欢庆祝的人们根本 注意,而那时祂的生日已 进步。路加福音第二章 去寻圣婴,因沿途耽搁, 美的情调。但今天的圣 满足。极度纵慾与狂欢 沒有丝毫基督教的信 湮不可考。第二世纪的 记载:"当那些日子该撒 终生未见耶稣,但他的宝 诞树也变了质,成为商业 的结果,心中便自然地 仰。大家都莫名其妙地 末叶,东方的教会在亚力 亚古士督有旨意下来,叫 物 卻 为 了 救 助 疾 苦 而 变 上 的 宣 传 品 。 爭 奇 斗 胜 失 去 了 平 衡 ,而 留 下 更 庆祝着。美国有一个大 山大订正月六日为圣诞 天下人民都报名上册。卖一空,临终时感悟到耶 的结果,有的树高数丈以 深更大的创伤,为生活 学作过一次圣诞测验,让 节,直到今天东正教仍守正 这是居里扭作利亚巡抚 稣的教训:"这些事你行 广招来,有的以珠宝金玉 留下了更多的不幸。每 学生们填写关於圣诞节 月六日为圣诞节。十二月 的时候,头一次行报名上 在我弟兄中一个最小的 为装饰,价值连城,完全 年在圣诞夜,因酗酒而 的感想,答案是"火鸡,礼 二十五日是罗马皇帝 Au- 冊的事。约瑟也从加利 身上,就是行在我身上 失去了本来的情趣,使人 导致失火与车祸的不幸 物,派对",根本沒有人提 relian (A.D.270-275) 所 利的拿撒勒城上犹太去, 了。"第四博士的礼物虽 惋惜。 到耶稣。所以今天基督 订,是根据天文学推算的冬 到了大卫的城,名叫伯利 沒有亲自献给耶稣,但救 教的圣诞节虽已变成了 至日,也是異教的太阳节, 恆,因他本是大卫一族一 助了贫困,耶稣便感同身 据圣经记载天使向牧羊 详,神圣的夜里,到处被 普天同庆的节日,但根本 这节日后为康士坦丁大 家的人,要和他所聘之妻 受了。名小说家奥亨利 人报佳音的故事而来。 嘈杂的音乐,丑恶的画 上已经变质,与本来的意 帝所认定,相沿至今。这 马利亚一同报名上册。也有一篇极富人情味的 美妙的歌声盪漾在寂静 面,与酒精的气味充满 日期不但毫无史实根据, 那时马利亚的身孕已经 短篇小说"圣诞礼物",描 的深夜,予人以恬美平安 了。在现代人的心里, 有 人 说 圣 诞 节 是 一 而 且 与 圣 经 记 载 的 耶 稣 重 了 。 他 们 在 那 里 的 时 写 一 对 贫 寒 夫 妇 在 圣 诞 的 感 觉 。 犹 记 得 流 浪 異 再 也 找 不 到 地 方 容 纳 象 个莫名其妙的节日,似乎降生当地的情形颇有出候,马利亚的产期到了,前夕,想为对方买一样礼乡臥病医院的时候,午夜征着真,善,美的圣婴, 颇有道理;按英人 Christ- 入,路加福音载:"在伯 就生了头胎的儿子,用布 物,但苦於沒有钱。於是 梦回,忽然"普世欢腾, 因为这个节日的真正意 mas 字 是 英 文 古 字 利 恆 之 野 地 里 有 牧 羊 的 包 起 来 放 在 马 槽 里 , 因 为 妻 子 剪 掉 一 头 秀 发 , 卖 了 救 主 降 生 " 的 洪 亮 歌 声 飘 义 , 早 已 在 这 罪 恶 世 纪 Christ's Mass 之 省 写 , 人, 夜间按着更次看守羊 客店里沒有地方。"耶稣 二十元为丈夫买了一条 入耳中, 才恍然是圣诞 末的混乱抽象画中迷失 Christmas 可再简写为 群。有主的使者站在他 诞生在罗马殖民地举办 金表链。而丈夫则卖掉 夜,一时激动得流下淚 了。在"平安夜"里,人 X'mas, X 乃希腊文基督 们旁边, 主的荣光四面照 第一屆戶口普查的时 了金表为妻子买了一套 来。 的 第 一 个 大 写 字 母,读 着他们;牧羊的人就甚惧 候。和我们的戶口普查 她渴望已久的名贵的发 chi。很多人误会为数学 怕。那天使对他们说不 一样,政府要人民都回到 梳,当他们发现彼此的礼 答魏 靜呢小朋友关於圣 上,再加深描绘一层丑 中代表未知数的 X, 而圣 要惧怕! 我报给你们大 自己的户籍所在地"报名 物时, 他们的情爱也更加 诞老人的富有人情味的 恶的颜色而已。

里送炭,而不是锦上添 者,事实上並无其人,他 圣诞节餽赠礼物,应 告的人们,尽管金钱的价 道耶稣的人还多些,但这 之处荣耀归与神! 在地 该是根据马太福音第二 值很微少,但其意义卻很 位童话人物卻与基督教 博士们"进了房子,看见 成为变像的红包。将一

> 三博士,也是根据三样礼 次在家中佈置了一棵圣 氛里,让宗教的情操来 物 猜 测 出 来 的 。 名 小 说 诞 树 , 已 经 近 五 个 世 纪 的 涤 除 人 们 心 中 的 积 垢 , 家 Henry Van Dyke 写了 历史了。在圣诞节日家 使心灵浸淫在永恆至善

雋永短文,颇为人所喜 圣诞礼物应当是雪 爱。所谓"圣诞老人"也

与,不能希望偿还,或等 为小朋友塑造出来的一 值的交換。将代表你心 位童话人物。实际上知 的一点礼物送给穷苦无 道圣诞老人的反要比知

## 平安夜无平安

圣诞夜称为平安夜. 尘世的烦器,让心灵慰 自从马丁路德第一 贴在一种宁谧安详的气 事件中丧命的,数以千 圣诞夜报佳音,是根 百计,在这个美丽,安 们只能在这早已充满了 美国太阳报曾刊出 战爭,痛苦,罪恶的世界

○ 殷颖 来源:翼报